



**New Jersey Economic Development Authority (Awtoridad sa Pagpapaunlad ng  
Ekonomiya ng New Jersey)  
Atlantic City Revitalization Grant Program (Programang Gawad sa Muling  
Pagpapasigla ng Atlantic City - Eksperimental)  
Abiso sa Pagkakaroon ng Pondo**

Sisimulan na ng New Jersey Economic Development Authority ("NJEDA" o "Authority") ang pagtanggap ng mga aplikasyon para sa *eksperimental* na Atlantic City Revitalization Grant Program ("Programa") sa **Enero 31, 2024 sa ganap na 10:00am EST**. Tatanggapin ang mga aplikasyon hanggang sa ganap na maigawad ang lahat ng pondo. Maa-access ang aplikasyon online sa: [Atlantic City Revitalization Grant Program - NJEDA](#)

Gagawing makukuha ng eksperimental na Programa ang \$19.65 milyon sa gawad na pagpopondo sa pamamagitan ng nagpapatuloy na proseso ng aplikasyon sa mga karapat-dapat na for-profit at non-profit na entidad para pondohan ang mga kapital na proyekto ng pagpapaunlad ng real estate na naghahangad na muling pasiglahin ang Lungsod ng Atlantic City mula sa pandemyang COVID-19.

Kailangan ang \$1,000 singil sa aplikasyon sa panahon ng aplikasyon.

***Layunin at Pangkalahatang Pananaw***

Habang patuloy na bumabangon ang ekonomiya ng New Jersey sanhi ng COVID-19, nananatiling mahalaga ang mga pamumuhunan sa mga naghihikahos na lungsod para sa pagsisimula ng mga lokal na ekonomiya at pagtataguyod ng malalakas, matatag, at mga makatarungang pagsusumikap sa pagbangon ng ekonomiya upang maisulong ang mga inisyatiba sa pagpapaunlad ng ekonomiya na nakabase sa lugar. Patuloy pa ring hinaharap ng Atlantic City ang walang humpay na hamon sa ekonomiya, kabilang ang mataas ng antas sa kawalan ng trabaho, limitadong access sa mahahalagang kaalwanan tulad ng mga de-kalidad na opsyon sa pagkain, kakulangan ng mga class A na espasyong pang-opisina, at ang kawalan ng kakayahang ma-access ang mga insentibo ng Estado na makukuha ng iba pang mga munisipalidad.

Tinutukoy ng planong pang-ekonomiya ni Gobernador Murphy, "Ang Estado ng Inobasyon: Pagbuo ng Mas Matatag at Mas Patas na Ekonomiya sa New Jersey," ang ilang priyoridad sa pagpapaunlad ng ekonomiya, kabilang ang "pamumuhunan sa mga komunidad para magtayo ng mga primera-klaseng lunugsod, at imprastruktura sa buong mundo." Tutugunan ng Atlantic City Revitalization Grant Program ang priyoridad na "pamumuhunan sa mga komunidad" ng Administrasyon dahil tutulong ang gawad na pagpopondo sa pagsuporta sa pagpapaunlad ng real estate, lalo na sa mga kapital na proyekto, sa buong Atlantic City. Hinihigitan pa ng Programa ang mga pagsusumikap ng Administrasyon na bumuo ng mas matatag at mas patas na ekonomiya ng New Jersey sa pamamagitan ng paggawa ng mga bago, epektibo, at estratehikong pamumuhunan sa mga makasaysayang sentro tulad ng Atlantic City at sa mga kapitbahayan nito.

Pagtutuunan ng Programa ang pagtitiyak na ang mga komunidad ay direktang sinusuportahan sa pamamagitan ng pagtitiyak na tinutugunan ng proyekto ang negatibong epekto ng COVID-19 at nag-aambag sa muling pagpapasigla ng Atlantic City. Ang Programa ay idinisenyo para mamuhunan sa mga proyekto ng pagpapaunlad ng real estate sa Atlantic City na

nagpapamalas ng kakayahang linangin ang kapaligiran at mga kapitbahayan na kailangan para makaakit at magpanatili ng mga lokal na manggagawa, magbigay-daan sa paglikha ng negosyo at turismo, paigtingin ang kasiglaan ng downtown sa pamamagitan ng mga pagsusumikap sa pagsuporta sa maliliit na negosyo, pagsuporta sa mga inisyatibang malinis at ligtas, pagtugon sa mga isyu ng kawalan ng seguridad sa pagkain, at pagpapatatag sa mga suporta sa epekto sa lipunan para sa komunidad ng Atlantic City sa pangkalahatan.

Pagbubutihin ng gawad na pagpopondo ang pamumuhunan sa mga komunidad sa pamamagitan ng pagsusumikap upang ma-activate ang hindi nagagamit, mareremata, o bakanteng lupa para sa mga proyekto upang maitaguyod ang makatarungang paglago ng ekonomiya at pagbuo ng yaman ng komunidad sa Atlantic City.

Ang pagpopondo para sa Programa ay ipinagkakaloob ng Appropriations Act (P.L. 2023, c.74) sa Taon ng Pananalapi 2024 ni Gobernador Murphy (tinatalakay sa ibaba) upang masuportahan ang muling pagpapasigla ng naghahirap na lungsod na tulad ng Atlantic City at bumuo ng mas matatag at mas patas na ekonomiya ng New Jersey sa pamamagitan ng paggawa ng mga bago, epektibo, at estratehikong pamumuhunan sa lahat ng komunidad ng Atlantic City .

### ***Pagpopondo***

Sa paggamit ng pagpopondong ibinigay sa pamamagitan ng American Rescue Plan, Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Funds (“SLFRF”), inilaan ang \$30 milyon para sa “Mga Inisyatiba sa Atlantic City” sa Appropriations Act (P.L. 2023, c. 74) sa Taon ng Pananalapi 2024 upang suportahan ang muling pagpapasigla ng Atlantic City. Sa paglalaan na iyon, idineposito ang \$19.65 milyon sa Economic Recovery Fund (Pondo sa Pagbagong ng Ekonomiya) para sa “Atlantic City Revitalization Grant Program”, na gagamitin para gumawa ng mga gawad upang matiyak ang pangmatagalang pag-unlad at oportunidad para sa Atlantic City sa pamamagitan ng pagsuporta sa mga karapat-dapat na proyekto na muling nagpapasigla sa lokal ekonomiya at mga lokal na kapitbahayan.

### ***Mga Detalye ng Programa***

Pagtutuunan ng Programa ang pagtitiyak na ang mga komunidad ay direktang sinusuportahan sa pamamagitan ng pagtitiyak na tinutugunan ng proyekto ang negatibong epekto ng COVID-19 at nag-aambag sa muling pagpapasigla ng Atlantic City. Sinusuportahan ng Programa ang pagpapaunlad ng real estate, partikular na ang ***mga kapital na proyekto*** ("Proyekto") sa anyo ng mga gawad upang suportahan ang rehabilitasyon o bagong konstruksyon, pati na rin ang iba pang mga kaugnay na gastos sa pagpapaunlad na may pinakamababang gawad na \$1 milyon at hanggang sa pinakamalaking gawad na \$10 milyon sa gawad na pagpopondo sa isang Proyekto.

Ang mga kapital na proyekto ay kailangang direktang suportahan ang mga kapitbahayan at komunidad ng Atlantic City at maaaring isama ang alinman sa:

- Mga pagpapabuti sa pampublikong imprastruktura na sumusuporta sa pagkumpleto ng proyekto;
- Mga proyekto ng kapital na konstruksyon na nagre-renovate o nagpapanumbalik ng gusaling bakante o may bahaging bakante (sa panahon ng aplikasyon at hanggang sa pag-apruba); o

- Mga bagong proyekto ng konstruksyon na naglalayong paigtingin ang kasiglaan sa downtown, paggamit ng pampublikong espasyo, mga dumadaan, at pangkalahatang kasaganaan ng ekonomiya sa Atlantic City.

### ***Pagiging Kwalipikado***

Ang mga karapat-dapat na aplikante ("Aplikante") para sa Programang ito ay mga for-profit o non-profit na entidad na responsable sa pangangasiwa ng proyekto ng pagpapaunlad ng real estate at pag-uugnay ng mga aktibidad na nauugnay sa proyekto, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa, disenyo ng proyekto, pagpipinansya ng proyekto, at pagpepermit at mga lokal na pag-apruba.

Upang maging karapat-dapat para sa Programa, ang Aplikante ay kailangang:

- Maging nasa mabuting katayuan sa New Jersey Department of Labor and Workforce Development (Kagawaran ng Paggawa at Pagpapaunlad ng Puwersa ng Paggawa) at New Jersey Department of Environmental Protection (Kagawaran ng Proteksyon sa Kapaligiran) bago maaprubahan.
- Magbigay ng kasalukuyang tax clearance certificate bago maaprubahan upang maipakita na ang aplikante ay nasa napakabuting katayuan sa New Jersey Division of Taxation (Dibisyon ng Pagbubuwis), maliban kung hindi kailangan ng aplikante na magparehistro sa Division of Taxation.

Ang mga nag-a-apply na entidad (kada EIN) ay hindi maaaring magkaroon ng mahigit 100 full time na trabaho sa panahon ng aplikasyon alinsunod sa nai-fil nilang WR30 noong nakaraan o anumang iba pang dokumentasyong kailangan para malaman ang pagiging karapat-dapat.

### ***Mga Karapat-dapat na Paggamit***

Ang gawad na pagpopondo ay maaarin lamang magamit para sa mga sumusunod na uri ng mga proyektong real estate na matatagpuan sa Atlantic City:

- Bagong konstruksyon para sa pagkomersyong paggamit na tinutugunan ang pangangailangan ng komunidad na nakalista sa "Mga konsiderasyon na may lokal na epekto" na inilalarawan sa ibaba (ang 100% residensyal ay hindi karapat-dapat ngunit ang magkahalong paggamit na konstruksyon ay karapat-dapat; kailangang magkaroon ng hindi bababa sa 20% ng kabuuang talampakang kuwadrado ng gusali na nakalaan sa pangkomersyong paggamit).
- Renobasyon o pagpapanumbalik ng gusaling bakante o may bahaging bakante na kinakailangang ayusin (kung ang proyekto ay binubuo ng bakanteng espasyo o may bahaging bakante, kailangan ito sa panahon ng aplikasyon at hanggang sa pag-apruba).
- Mga proyektong tinutugunan ang hindi bababa sa isang "Konsiderasyong may lokal na epekto" gaya ng tinukoy sa ibaba at sa loob ng Atlantic City.
- Maaaring kasama sa mga proyekto ang mga pagpapabuti sa pampublikong imprastruktura na kailangan upang maayunan o makumpleto ang Proyekto.

Itong Let'sPlaySF is ***hindi*** makukuha ng:

- Sinumang ginawaran ng Real Estate Grant sa ilalim ng Programang Activation Revitalization Transformation (ART) ng NJEDA.

- Mga Proyektong sinimulan ang konstruksyon. Hindi maaaring masimulan ang konstruksyon, kabilang ang demolisyon at remedyasyon, hanggang sa maaprubahan ng Lupon ng mga Direktor ng Authority.
- Mga pangunahing kumpanya ng real estate o iba pang mga entidad para sa espesyal na layunin na umiiral lamang para magmay-ari o proyekto ng real estate.
- Anumang entidad ng lungsod, Estado, o county at anumang mga kolehiyo o unibersidad ng estado.

Mga Dagdag na Kinakailangan at Paghihigpit sa Proyekto:

- Maaaring isama ang lahat ng gastos sa Proyekto (mga soft at hard cost sa konstruksyon – walang gastos sa pagpapatakbo) at maaaring isama ang mga gastos bago paunlarin ang proyekto na nauugnay sa Proyekto.
- Ang singil sa developer ay hindi maaaring lumampas ng 8% ng mga kabuuang gastos sa Proyekto.
- Ang mga karagdagang gastos ng mga kabuuang gastos sa Proyekto ay hindi maaaring lumampas ng 10% ng mga hard cost ng Proyekto at 5% ng mga soft cost ng Proyekto. Ang halaga ng Gawad ay hindi tataas pagkatapos maaprubahan dahil sa mga karagdagang gastos.
- Kailangang ganap na makumpleto ang lahat ng Proyekto bago lumampas ng katapusan ng taon sa kalendaryo 2026 (alinsunod sa mga deadline ng US Treasury). Mapapailalim ang mga gawad sa mga pederal na kinakailangan sa Pagdodoble ng mga Benepisyo.
- Ang pagsusuri sa pagiging makatuwiran ng gastos ay makukumpleto bago maaprubahan ang anumang Proyekto.
- Ang pagpopondo ay mapapailalim sa pagsunod sa sa nananaig na batas ng New Jersey sa sahod at iba pang mga hinihingi ng mga pamantayan sa paggawa. Ang ibang mga kinakailangan ng Estado na maaaring maiangkop ay magdedepende sa mga detalye ng Proyekto at mga halaga ng pagpopondo, kabilang ang New Jersey Executive Order 215 noong 1989 hinggil sa kinakailangan para sa mga pagtatasa sa kapaligiran.

### ***Mga Konsiderasyon sa Pagiging Karapat-dapat sa Proyekto***

Dahil nilalayon ang Programang pinopondohan ng pederal na pamahalaan para mapahupa ang mga negatibong epekto ng COVID-19, kailangang ipakita ng mga aplikante kung paano mapapakinabangan ng komunidad ang Proyekto.

Kakailanganin ng lahat ng Aplikante na magpatunay sa mga sumusunod na kinakailangan sa panahon ng aplikasyon, kapag naaangkop:

- Epekto ng COVID: Ang proyekto ay tumutugon sa mga negatibong epekto ng pandemyang COVID-19 sa pampublikong kalusugan at/o ekonomiya at sumusunod sa lahat ng hinihingi ng programang ARP.
- Kapasidad: May karanasan ang Aplikante sa pagpapatupad ng hindi bababa sa tatlong proyektong may magkakatulad na saklaw at laki (magkakatulad sa laki ng badyet at saklaw) at magbigay ng dokumentasyon. Makukuha lamang ang mga eksepsyon sa kinakailangang ito kung pipiliin ng Aplikante ang pagsuporta sa "Mga Pagsusumikap sa Maliit na Negosyo" o "Mga Pagsusumikap sa Kawalan ng Seguridad sa Pagkain" bilang kanilang konsiderasyon na may lokal na epekto sa panahon ng aplikasyon, kung saan ipinagpapaliban ang kinakailangang karanasan.

- Mga Pangmataagalang Epekto: Paano magkakaroon ng positibong malaking epekto ang proyekto sa komunidad o kapitbahayan kung saan matatagpuan ang Proyekto.
- Restriksyon sa Kasulatan: Kung ang ari-arian ay pag-aari ng aplikante, kailangan nilang sumang-ayon sa 5-taong paghihigpit sa kasunduan para hindi mabago ang paggamit ng proyekto pagkatapos ng huli nilang paglalabas o pagsasara ng proyekto. Kung pinauupahan ang proyekto, kailangang lagdaan ng kasero ang sertipikasyon at sumang-ayon sa restriksyon sa kasunduan.
- Katataagang Pinansyal: Ang proyekto ay may katatagan sa pananalapi at kayang suportahan ang sarili pagkatapos ng konstruksyon. Ang aplikante ay kailangang makapagpatakbo para sa kinakailangang haba ng panahon alinsunod sa 5-taon na restriksyon sa kasulatan.
- Pagkumpleto ng Proyekto: Sumasang-ayon ang aplikante na matugunan ang iniaatas ng U.S. Department of Treasury sa pagsasapanahon ng pagkumpleto ng proyekto sa 12/31/2026. Sakaling pumalya ang proyekto ng konstruksyon para makumpleto sa oras bago lumampas ng deadline ng US Treasury, higit pang kinikilala ng Aplikante na maaari silang mapanagot para sa muling pagkuha ng mga gawad na pondong kinuha nila o natanggap.
- Mga Konsiderasyon na May Lokal na Epekto: Tinutugunan ng Proyekto ang hindi bababa sa isa sa mga sumusunod na inisyatiba ng komunidad:
  - Mga Pagsusumikap sa Maliit na Negosyo - Ang mga negosyong nakikibahagi sa mga sumusunod ay hindi karapat-dapat sa pagpopondo: pagsasagawa o pagsusuplay ng "adulto" (iyon ay, pornograpiya, malaswa, mahalay o iba pang may hindi magandang reputasyon) na mga aktibidad, serbisyo, produkto o materyal (kabilang ang mga pagganap na hubad o bahaging hubad o pagbebenta ng mga pantulong o aparatong panseks); anumang auction o pagkabangkarote o fire o "nawala ang aming lease" o "magsasara ang negosyo" o katulad na pagbebenta; pagbebenta ng mga hindi permanenteng tagabenta, pagbebenta ng punong pang-Pasko o iba pang imbakan sa labasan; mga negosyong nauugnay sa cannabis; mga casino; o anumang iba pang aktibidad na sagabal.
  - Mga Pagsusumikap sa Kalinisan at Kaligtasan
  - Mga Pagsusumikap sa Kawalan ng Seguridad sa Pagkain
  - Mga Pagsusumikap sa Pagpapasigla ng Downtown (ang lahat ng proyekto ay kailangang matagpuan mula sa Sunset Avenue, Fairmount Avenue, Baltic Avenue hanggang sa boardwalk buong Atlantic City).
  - Paglikha ng Trabaho at Espasyong Pang-opisina
- Pag-uulat sa U.S. Treasury: Kung hiniling ng Authority, makikipagtulungan ang Aplikante para bigyan ang U.S. Department of Treasury ng nauukol na impormasyon sa pag-uulat ng lahat ng gastos sa Proyekto na lalampas ng \$1 milyon, sa tuwing kailangan. Partikular na, ang lahat ng aplikasyon ay magbibigay ng salaysay sa kung paano tutugunan ng Proyekto ang mga epekto ng COVID-19 sa Atlantic City, at kung bakit ang kapital na paggasta na ito ay ang pinakanaaangkop para matugunan ang mga pinsala sa ekonomiya na dulot ng COVID-19.

### ***Pagsumite ng Aplikasyon at Proseso ng Pagrerepaso***

Ang Programa ay magiging bukas sa publiko at ang mga aplikante ay makakapag-apply online. Ang Programa ay patatakbuhan batay sa nagpapatuloy na aplikasyon sa gawad, kung saan ang mga Gawad ay ibinibigay batay sa kung sino ang mauuna habang isinusumite ang mga

nakumpletong aplikasyon. Pag-aaralan ng Authority ang mga aplikasyon habang natatanggap nila ito. Sa natatanging diskresyon ng Authority, maaaring humingi ng paglilinaw ang mga kawani hinggil sa impormasyong kasama sa aplikasyon, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa mga tugon na salaysay, sumusuportang dokumentasyon, at mga kalakip.

**Mananatiling bukas ang panahon ng aplikasyon hanggang sa maigawad/maubos ang lahat ng pondo. Magiging available ang Programa ng tatlong taon mula sa petsa na ginawang available sa publiko ang mga aplikasyon, o hanggang sa maubos ang lahat ng pagpopondo (alinman ang mauuna).**

Kailangang magparehistro ang aplikante o mag-log in sa portal ng online na aplikasyon, kumpletuhin nang buo ang lahat ng tanong na kailangang sagutin, at i-upload ang lahat ng hinihinging kalakip sa PDF kabilang ang mga sumusunod:

1. Ebidensya ng pagkontrol sa lugar. Ang Aplikante (sa sarili nitong pamamaraan o sa pamamagitan ng ganap na pag-aaring entidad para sa espesyal na layunin) ay kailangang magbigay ng kasulatan, ipinatupad na kasunduan sa pagbili at pagbebenta, ipinatulad na lease (ang termino ay kailangang maging 5 taon pagkatapos makumpleto ang proyekto), at anuman/lahat ng ito ay kailangang ganap na malagdaan ng nagbebenta at bumibili/aplikante;
2. Paglalarawan sa Proyekto at pangkalahatang pananaw sa Proyekto, mga kaugnay na gastos, at ang iminumungkahing paggamit sa hinaharap, na naglalarawan sa kalagayan sa kasalukuyan at sa hinaharap ng ari-arian/(mga) gusali (iyon ay, bakante, may bahaging bakante, inabandona, may mga pagkabag sa kodigo, mga paggamit kamakailan, anumang lokal, pang-estado, o pederal na makasaysayang pagtatalaga/pagiging karapat-dapat, nasa brownfield na lugar, lokasyon sa loob ng itinalagang lugar ng muling pagpapaunlad, atbp.); mga kasalukuyan o naipalang pagsumikap sa pagpapaunlad/muling pagpapaunlad sa lugar na malapit sa lokasyon ng Proyekto.
3. Tukuyin kung aling mga Konsiderasyon na may Lokal na Epekto ang tutugunan ng Proyekto at ilarawan ang pangangailangan para sa Proyektong ito sa komunidad at kung paano mapapakinabangan ng Atlantic City ang Proyekto sa kabuuan, ang inaasahang epekto sa ekonomiya at lokal na epekto sa komunidad, mga layunin sa pagpapaunlad, paglikha ng mga inaasahang trabaho, at mga inaasahang lokal na epekto, kabilang ang posibleng inaasahang pagtaas ng trapiko ng tao at pampublikong pag-access;
4. Paliwanag sa kung paano tinutugunan ng Proyekto ang negatibong epekto sa Atlantic City bilang resulta ng COVID-19;
5. Magbigay ng salaysay (at mga dokumento sa tuwing naaangkop) na naglalarawan ng pagiging matatag/posible ng iminumungkahing proyekto kabilang ang kasalukuyang katayuan sa pagsosona, mga lokal na suporta, pagkilala sa mga posibleng kumplikasyon o hamon sa pamamaraan, at magbigay ng pangunahing plano sa pagbabadyet at pagpopondo ng Proyekto, na isasama ang template ng Authority sa pinagkukunan at mga paggamit.
6. Iskedyul ng pagsasapanahon/pagpapatupad ng pagpapaunlad ng proyekto na nagsasaad ng kahandaan para magpatuloy sa proyekto at para sa dagdag na paggamit sa hinaharap. Kailangan ding maipakita na makukumpleto ang proyekto bago ang 12/31/26;
7. Dokumentasyon ng aplikante sa pagbuo at organisasyon at/o nag-aawtorisang dokumentasyon ng aplikante;

8. Salaysay at dokumentasyon ng karanasan sa nakaraang proyekto (kung naaangkop) at ang kapasidad na isagawa o kumpletuhin ang Proyekto sa pamamagitan ng pagbibigay ng paglalarawan at pagbibigay ng dokumentasyon sa tatlong katulad na proyekto (sa saklaw at laki ng badyet) sa iminumungkahing Proyekto; at
9. Detalyadong badyet ng proyekto na ibinibigay ng isang kontratista sa Public Works na sinertipikahan at nakarehistro sa NJ, kabilang ang lahat ng gastos sa Proyekto mula sa bago ang pagpapaunlad at konstruksyon hanggang sa pagsasara at Sertipiko ng Pag-okupa. Kailangang kasama sa lahat ng kontrata sa trabaho at pagkakabit ng kagamitan ang mga Halaga ng Umiiral na Sahod sa NJ.

Ang mga Aplikante ay kailangang magbigay ng maraming detalye hangga't maaari tungkol sa mga hakbang sa Proyekto, badyet ng Proyekto, epekto sa komunidad, inaasahang pagsasapanahon para sa Proyekto mula sa simula hanggang sa katapusan upang ipakita kung paano gagamitin ang mga Gawad na pondo.

Ang mga Aplikanteng magpapakita na ang natitirang halaga sa pagpopondo ng kontruksyon ay makukuha sa panahon ng aplikasyon ay maaaprubahan bago ang iba pang mga nakumpletong aplikasyon na nakabinbin pa rin para mapag-aralan. Kung ang aplikante ay hindi nagbigay ng dokumentasyon para ipakitang nakuha nila nang buo ang natitirang pagpopondo, maaaring magpatuloy ang aplikante sa pag-apruba ngunit hindi maipapatupad ang kanilang kasunduan sa gawad hanggang sa maibigay nila ang dokumentasyong ito. Ang "nakuha" ay nangangahulugan na nagbigay ang aplikante ng ipinatupad na kasunduan sa gawad, mga dokumento o kasunduan sa nakuhang loan, o pahayag ng bangko/pinansyal na institusyon para maberipika na mayroong mga pondo. Ang mga ginawaran ay magkakaroon lamang ng 6 na buwan mula sa pagkakaapruba para maibigay ang dokumentasyong ito o mapapawalang-saysay ang kanilang gawad.

Ang lahat ng karapat-dapat na aplikasyon ay tutungo sa Board para maaprubahan, at ang lahat ng aplikasyong tatanggihan dahil sa mga dahilang diskresyonaryo ay magpapatuloy rin sa Board.

### ***Ibinibigay na Gawad at Kasunduan***

Ang pinakamababang maibibigay na gawad ay magiging \$1 milyon at ang mga halaga ng pinakamalaking gawad ay magiging hanggang \$10 milyon. Magkakaroon isang gawad kada EIN at kada karapat-dapat na lokasyon ng proyekto. Ang mga gawad ay magiging hanggang 50% ng kabuuang gastos sa Proyekto (mga hard at soft cost sa konstruksyon).

Titiyakin ng kasunduan sa gawad na ang pagpopondo ay mapapailalim sa pagsunod sa umiiral na batas sa sahod ng New Jersey at iba pang mga kinakailangan ng mga pamantayan sa paggawa, pati na rin ang iba pang mga kinakailangan ng Estado na maaaring maangkop depende sa mga detalye ng Proyekto at mga halaga ng pagpopondo, kabilang ang, posible, New Jersey Executive Order 215 noong 1989 hinggil sa kinakailangan para sa mga pagtatasa sa kapaligiran.

Upang matiyak na ginagamit nang maayos ang gawad at natatanggap ng komunidad ang benepisyo, isasama rin sa kasunduan sa gawad ang probisyon na titiyakin ng Authority na ang paggamit sa proyekto ay mapapanatili ng hindi bababa sa 5 taon pagkatapos makumpleto ang proyekto. Kung ang Aplikante ay may-ari ng ari-arian,

kakailanganing maihain ang 5 taong restriksyon sa kasulatan sa ari-arian gammit ang kinakailangang wika sa restriksyon ng Authority. Ilalabas ang restriksyon sa kasulatan ng Authority pagkatapos ng limang taon mula sa pagsasara ng Proyekto. Kung ang Aplikante ay hindi may-ari ng ari-arian, kailangang maipakita sa lease ang pagkontrol sa lugar ng 5 taon pagkatapos ng pagkumpleto ng proyekto (kabilang ang anumang mga opsyon sa pag-renew). Pinagbabawalan din ang mga ginawaran na ibenta ang lahat o bahagi ng Proyekto, o tapusin o bawasan ang kanilang lease, ng hanggang 5 taon pagkatapos ng pagsasara ng Proyekto o kung hindi ay iaatas ng Authority ang pagbabayad sa lahat ng Gawad na inilabas. Kung hindi nakumpleto ang Proyekto, kakailanganing bayaran ng Ginawaran ang halaga ng mga pondong ibinigay sa kanila.

### ***Paglalabas ng Gawad na Pondo***

Ilalabas lamang ng Authority ang mga gawad sa aplikante pagkatapos ng paglalabas ng kasunduan sa gawad. Ang paglalabas ng Gawad na pagpopondo ay ibabatay sa mga hiniling na pagkuha ng aplikante na kinakalkula batay sa mga inaasahang gastos sa kontrasa sa pagdodokumento ng mga paggamit (tulad ng mga dokumentong AIA, kabayaran sa kontrata para sa mga serbisyo ng pagbibigay sa panahon ng konstruksyon, at mga nabayarang invoice na nauugnay sa Proyekto).

Pahihintulutan ng Authority ang mga progresibong pagkuha ng mga gawad na pondo para suportahan ang mga progresibong gastos sa proyekto (\$150,000 na pinakamababa sa lahat ng kahilingan maliban kung ito ang pinal na kahilingan) at ang mga naturang kahilingan ay hindi kinakailangang maging pro-rata na mga pagbawi ng ibinayad batay sa mga naipon na aktwal na gastos.

Magsasagawa ang mga kawani ng mga random na pagbisita sa lugar at magdaraos ng pinal na paglalabas ng 10% ng kabuuang gawad hanggang sa makumpleto ang pagsasara ng Proyekto. Maaari ring humiling ang mga kawani ng anumang iba pang suporta o dokumentasyon sa tuwing kailangan para sa mga pagkuha.

Ang aplikante ay kailangang magsumite ng kahilingan sa pagsasara ng Proyekto bago ang huling paglalabas ng 10% ng ibinigay na gawad. Ang kahilingan sa pagsasara ng Proyekto, ay kailangang isama ang, ngunit hindi limitado sa, lahat ng kinakailangang impormasyon sa katibayan ng pagkumpleto ng proyekto at, kapag naaangkop, ang Pansamantalang Sertipiko ng Pag-okupa. Sa oras na matanggap, magsasagawa ang mga kawani ng pagbisita sa lugar para makumpirma at maidokumento ang nakumpletong Proyekto (kabilang ang sa pamamagitan ng mga larawan).

### ***Mga Singil***

Kailangan ang \$1,000 na hindi mababawing bayad sa aplikasyon sa panahon ng pagsusumite ng aplikasyon at maaaring mabayaran sa pamamagitan ng credit card lamang.

### ***Karagdagang Impormasyon***

Makukuha ang komprehensibong impormasyon tungkol sa Atlantic City Revitalization Grant Program is available sa [Atlantic City Revitalization Grant Program - NJEDA](#).



Ang mga tanong tungkol sa Abiso sa Pagkakaroon ng Pagpopondo ng Programang ito ay dapat isumite sa [ACrevitalization@njeda.gov](mailto:ACrevitalization@njeda.gov).

**Napapailalim ang NJEDA sa mga batas ng Pamahalaan ng Estado at Pederal na Pamahalaan kabilang ang, ngunit hindi limitado sa mga sumusunod na maaaring maapektuhan ang mga kaanib:** N.J.S.A. 52:32-60.1, at mga kasunod, na pinipigilan ang mga entidad ng pamahalaan ng New Jersey sa mga partikular na pakikipag-areglo sa mga negosyong sangkot sa mga ipinagbabawal na aktibidad sa Belarus o Russia; N.J.S.A. 24:6I-49 na nagsasaad na ang mga sumusunod ay hindi karapat-dapat sa karamihan sa mga insentibong pang-ekonomiya ng Estado at lokal na pamahalaan (a) isang indibidwal o entidad na inisyuhan ng lisensyang magpatakbo bilang nagtatani, tagamanupaktura, wholesaler, tagapamahagi, retailer, o serbisyong naghahatid ng cannabis, o taga-empleyo ng tagapangasiwa ng cannabis na sinertipikahan para sa personal na paggamit upang gampanan ang gawain para sa o sa ngalan ng establisimiyento, tagapamahagi, o serbisyo ng paghahatid ng cannabis; at (b) may-ari ng property, developer, o tagapagpatakbo ng proyektong gagamitin, ang kabuuan o bahagi nito, sa pamamagitan ng o upang mapakinabangan ng nagtatanim, tagamanupaktura, wholesaler, tagapamahagi, retailer, o serbisyo ng paghahatid ng cannabis, o magpatrabaho sa nangangasiwa sa cannabis na sinertipikahan para sa personal na paggamit upang gampanan ang gawain para sa o sa ngalan ng establisimiyento, tagapamahagi, o serbisyo ng paghahatid ng cannabis; at N.J.S.A. 52:13D-12, at kasunod., na nagbabawal sa isang miyembro ng Lehislatura o isang opisyal o empleyado ng Estado o kanyang mga katuwang o korporasyon kung saan pag-aari o kontrolado ang mahigit 1% ng stock na gawin o ipatupad ang nasa kontrata, kasunduan, pagbebenta, o pagbili ng\$25.00 o higit pa, na ginawa, pinasok, iginawad o ibinigay ng anumang ahensya ng Estado, na may mga partikular na limitadong eksepsyon.